

JAHRGANG 2020 | Ausgabe 22/2020 | vom 18.11.2020

Historische Ortsansicht No. 72

Ortschaft Holleben, Lithografie, gel. 1901

Die am Ende des 19. Jahrhunderts gedruckte, aber erst 1901 abgestempelte Lithografie bildet in der oberen linken Ansicht eine Dorfpartie ab. Der Blick geht dabei vom Ortsteil "Burg" über den Mühlgraben in Richtung Westen. Die Hollebener Kirche links im Bild entstand bereits in der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts und wurde im Laufe der Jahrhunderte mehrfach baulich verändert. Unmittelbar rechts daneben befindet sich die 1546 gegründete "Alte Schule", die heute als eine der ältesten Dorfschulen überhaupt gilt.

In Albrechts Laden, in der rechten oberen Abbildung, war zu DDR-Zeiten das HO-Geschäft des Ortes untergebracht. Inzwischen sind die Räumlichkeiten längst zu Wohnzwecken umgebaut.

Die am Lutherplatz befindliche "Neue Schule" (mittige Abbildung) wurde 1896 in zeitgemäßer Klinkerbauweise errichtet und dient heute als Schulhort.

Die "Busseschen Mühlenwerke" (Abbildung unten links) wurden 1843 von Albert Busse als Nudel- und Makkaronifabrik auf dem bereits 1174 erwähnten historischen Mühlengelände in der Ortsmitte gegründet. Der Mühlenbetrieb wurde unter wechselnden Besitzern bis in die 1950er Jahre fortgeführt.

Mike Leske M.A.

(Bildquelle: Sammlung Mike Leske.

Erläuterungen Dank der freundlichen Mithilfe von Frau Sieglinde Hortig, Holleben.

Literatur: Joachim Kampe u.a., Streifzüge durch die Geschichte Hollebens, Leipzig 2016.)



INHALTSVERZEICHNIS amtliche Mitteilungen

Ansprechpartner der Gemeinde Teutschenthal und den
Ortschaften/Sprechzeiten/Telefon/Wichtige Adressen und
Telefonverbindungen

Gem	aind	\Box	 +	h a m i	thal
15 P I I I		_		11211	mai

Hinweis zur Terminvereinbarung	5
--------------------------------	---

Bekanntmachung Sitzung Ausschuss Kultur und Soziales ...5

Ortschaft Holleben

Bekanntmachung Sitzung des Ortschaftsrates......5-6

Ortschaft Teutschenthal

Bekanntmachung Sitzung des Ortschaftsrates.....6

WAZV Saalkreis

Hinweisbekanntmachung nach § 8 Abs. 5 Satz 2 GKG LSA und § 9 Abs. 1, Satz 1 KVG LSA6

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd

Absage der Informationsveranstaltung6

Nichtamtlicher Teil ab Seite 7

Nächster voraussichtlicher Erscheinungstermin des Würde/Salza Spiegels:

am 02.12.2020 Redaktionsschluss ist der 23.11.2020

Impressum

Herausgeber:

Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal Ansprechpartner: Frau Pohle,

 $e\hbox{-}mail: martina.pohle@gemeinde-teutschenthal.de\\$

Gesamtauflage: 6760, kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Teutschenthal

Druck: Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3, 06179 Teutschenthal/OT Langenbogen, Tel.: (034601) 2 55 19, Fax: 2 55 20, e-mail: schaeferdruck@web.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 05 vom 01.04.2017

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister der Gemeinde Teutschenthal, Tilo Eigendorf

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Geschäftsführer der Schäfer Druck & Verlag GmbH, Jörg R. Schäfer

Anzeigenannahme:

- in der Gemeinde Teutschenthal, Frau Pohle
- oder bei der Schäfer Druck & Verlag GmbH
- Gewerbliche Anzeigen werden direkt bei Frau Schäfer, Schäfer Druck & Verlag GmbH , entgegengenommen.

Verteilung:

Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH, Delitzscher Straße 65, 06112 Halle, Tel. $(03\,45)\,1\,30\,10\,66$

Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Beiträge zu kürzen. Veröffentlichungen müssen nicht immer mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

Auf Entdeckungstour in Teutschenthal – malerische Orte in der Einheitsgemeinde

Teil 11: Schloss und Park zu Benkendorf

Der Ortsteil Benkendorf ist seit 1950 zu Holleben gehörig und zählt mit seinen 226 Einwohnern (Stand 31.12.2019) zu den kleinsten Siedlungen innerhalb der Einheitsgemeinde Teutschenthal. Auf drei Seiten vom Mühlgraben umflossen, öffnet sich die Ortslage nach Norden hin zur Saale-Aue. Die Namensgleichheit und die räumliche Nähe zu dem bei Salzmünde gelegenen Benkendorf machen eine eindeutige Zuordnung zu den wenigen mittelalterlichen Schriftquellen schwierig. Das Ortsbild wird von einem imposanten Schlossbau mit angrenzendem Park dominiert. Die früheste bekannte Erwähnung eines Ritterguts in Benkendorf geht auf das 16. Jahrhundert zurück. Im Jahr 1769 erwarb der Mediziner und Numismatiker David Samuel von Madai das Gut und ließ hier neben mehreren Wirtschaftsgebäuden auch ein prächtiges Herrenhaus errichten. Ob dabei Vorgängerbauten abgerissen oder in die Neubauten integriert wurden, ist nicht überliefert. Da zum Gesamtkonzept barocker Anwesen in der Regel auch eine Gartenanlage gehörte, ist davon auszugehen, dass der Ursprung der bestehenden Grünfläche ebenfalls auf von Madai zurückzuführen ist. Gestaltet ist der idyllische Landschaftspark durch Platanen, Eichen und Mammutbäume, die einen zentral gelegenen Teich umgeben. Dieser wird durch den Mühlgraben gespeist und entwässert. Schwäne belebten wohl damals schon den kleinen Weiher und laden bis heute durch ihren friedvollen Anblick zum Verweilen ein.

Im Jahr 1857 vom Amtsmann Leopold von Zimmermann erworben, wurde der bestehende Barockbau unter Max von Zimmermann stark verändert und erweitert. So entstand bis 1878 eine kleine Dreiflügelanlage von zwei Geschossen mit Mansardwalmdach und großen Zwerchhäusern im Stil der Neorenaissance. Das nun gründerzeitlich überformte Schloss diente nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges kurze Zeit erst den amerikanischen, später vorübergehend den sowjetischen Truppen als Kommandantur. Familie von Zimmermann war bereits vor dem Eintreffen der Sowjets in den "Westen" geflohen. Ab Mai 1946 wurde das Schloss als Kriegsversehrtenheim genutzt. Zwei Jahre später erfolgte der Ausbau zum Alters- und Pflegeheim. Die Umbauten in den Zeiten der DDR nahmen keinerlei Rücksicht auf die historische Bausubstanz oder Gesichtspunkte des Denkmalsschutzes. Dennoch galt die Anlage Ende der 70er Jahre als "schönstes Veteranenheim des Saalkreises". Nach der politischen Wende als "Seniorenresidenz Teutschenthal" weiterbetrieben, erfüllt seit 1999 ein im Hof errichteter moderner Ersatzneubau die Funktion als Pflegeheim. Das historische Hauptgebäude blieb jedoch seitdem weitgehend ungenutzt. 2015 diente es noch einmal als Kulisse für die Fernsehserie "Zorn". Doch auch die Dreharbeiten konnten nicht darüber hinwegtäuschen, dass längst ein schleichender Verfall eingesetzt hatte. Lange Zeit sah es danach aus, als würde dem Benkendorfer Schloss ein ähnlich trauriges Schicksal drohen wie manchem historischen Bau in der Region vor ihm. Inzwischen scheint ein neues Nutzungskonzept gefunden zu sein: Sobald die Eigentumsverhältnisse

geklärt sind, will ein Investor das denkmalgeschützte Bauwerk sanieren und auch den anliegenden Park wiederherrichten. Die Hoffnung ist also groß, dass das gesamte Schlossensemble bald wieder in neuem Glanz erstrahlt. Es wäre ihm zu wünschen.

Mike Leske M.A. Fotos: Anja Ulrich, Dornstedt

Quellenverzeichnis:

- Joachim Kampe u.a., Streifzüge durch die Geschichte Hollebens, Leipzig 2016.
- Siegfried Theiss/Holger Kutzmann, Altes bewahren. Schloss Benkendorf heute und morgen. In Heimat-jahrbuch Saalkreis (Halle 2000) S. 103-106.
- Schloss Benkendorf, in alleburgen.de, unter: https://www.alleburgen.de/bd.php?id=26828 (abgerufen am 15. Oktober 2020).
- Alexander Schulz, Dreharbeiten zu Zorn 4: Explosionen im Schloss Benkendorf. In: Mitteldeutsche Zeitung (online) vom 23. September 2015, unter: https://www.mz-web.de/halle-saale/dreharbeiten-zu-zorn-4-explosionen-im-schlossbenkendorf-22562004 (abgerufen am 15. Oktober 2020).













Ansprechpartner der Gemeinde Teutschenthal und den Ortschaften/Sprechzeiten/Telefon

Gemeinde Teutschenthal

Tilo Eigendorf Bürgermeister: Am Busch 19

06179 Teutschenthal

Martina Pohle Büro Bürgermeister: Telefon: 03 46 01 - 36600

Ortschaft Angersdorf

Manfred Wagenschein Ortsbürgermeister: Ortschaftsbüro: Lauchstädter Straße 47

06179 Teutschenthal/OT Angersdorf

Sprechzeit: jeden letzten Dienstag im Monat

18:00 - 20:00 Uhr

Telefon: 0345 - 6 13 20 80

Ortschaft Dornstedt

Ortsbürgermeister: Jens Heinemann Ortschaftsbüro: An der Schule 2

06179 Teutschenthal/OT Dornstedt

Sprechzeit: jeden 2. Donnerstag im Monat von

16:00 - 18:00 Uhr

Telefon: 03 46 36 - 6 03 41

Termine außerhalb der Sprechzeit sind nach Vereinbarung

0172-34 381 39 möglich, Telefon:

Ortschaft Holleben

Ortsbürgermeister: Andreas Kochalski Ortschaftsbüro: Ernst-Thälmann-Straße 57

06179 Teutschenthal/OT Holleben

Sprechzeit: jeden ersten Mittwoch im Monat

17:00 - 19:00 Uhr

Telefon: 03 45 - 6 13 02 38

Ortschaft Langenbogen

Ortsbürgermeister: Siegfried John

Ortschaftsbüro: Paul-Schmidt-Straße 11

> 06179 Teutschenthal/ OT Langenbogen

Sprechzeit: Donnerstag(14tägig)nur in geraden

Wochen, 15:00 - 18:00 Uhr

Telefon: 03 46 01 - 2 24 64

Bankverbindungen Gemeinde Teutschenthal

IBAN:DE04 80053762 0378001403 Saalesparkasse:

BIC: NOLADE21HAL

Wichtiger Hinweis!

Bedingt durch den Redaktionsschluss haben alle Beiträge im Würde-Salza Spiegel den Stand vom 12.11.2020

Für aktuelle Informationen zum Umgang mit dem Coronavirus (SARS-CoV-2) besuchen Sie bitte die Webseite der Gemeinde Teutschenthal unter www.gemeinde-teutschenthal.de

Ortschaft Steuden

Ortsbürgermeister: Frank Witte

Neue Straße 16

06179 Teutschenthal/OT Steuden

Sprechzeit: dienstags (14tägig)

14:00 - 18:00 Uhr

03 46 36 -6 02 21 Telefon: Mail: ortschaft-steuden@web.de

Ortschaft Teutschenthal

Ortsbürgermeisterin: Annegret Helbig

Ortschaftsbüro: Am Busch 19 (Zimmer 008)

06179 Teutschenthal

dienstags 15:00 Uhr - 18:00 Uhr Sprechzeit

Telefon: 034601 - 36636

Ortschaft Zscherben

Ortsbürgermeister: Christoph Michalski

Sprechzeit: jeden letzten Freitag im Monat

16:00-18:00 Uhr

Gerätehaus der FF Zscherben

Angersdorfer Straße 9

06179 Teutschenthal/ OT Zscherben

Mobil: 0176-70 723 809

Email:/Mail: michalski-christoph@gmx.de

Grünschnittsäcke sind in der Gemeinde Teutschenthal. Am Busch 19. für 80 Cent erhältlich!

Schiedsstelle der Gemeinde Teutschenthal

Ernst-Thälmann-Straße 57, 06179 Teutschenthal/

OT Holleben

Sitzungen: jeden ersten Mittwoch im Monat 16:00 - 18:00 Email: schiedsstelle.teutschenthal@t-online.de

Telefon: 0345/613 87 36 (zu den Sprechzeiten)

Polizeirevier Saalekreis

Hallesche Straße 96/98, 06217 Merseburg Telefon: 03461 - 446 - 0 Fax: 03461 - 446 - 210

Außenstelle der Polizei Teutschenthal

Am Stadion 2, 06179 Teutschenthal

Telefon: 034601 - 39 70 919 - Herr Hedler 034601 - 39 70 915 - Herr Bedemann

034601 - 39 70 910

Sprechstunden der Regionalbereichsbeamten jeden Dienstag 13:00 bis 15:00 Uhr und nach telefonischer Anmeldung unter folgenden Rufnummern:

PHK Andreas Hedler 0160 - 2 61 97 63 PHK Hardy Bedemann 0160 - 261 98 81

Abwasserentsorgung

Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis

(für die Gemeinden Teutschenthal mit allen Ortschaften) Sennewitzer Str. 7, 06193 Petersberg/OT Gutenberg Telefon: 03 46 06/360-0 Fax: 03 46 06/360-299

e-Mail: info@wazv-saalkreis.de Internet: www.wazv-saalkreis.de

Sprechzeiten:

dienstags 09.00-12.00 / 13.00-18.00 Uhr donnerstags 09.00-12.00 / 13.00-15.00 Uhr bzw. nach telefonischer Vereinbarung

Störungsmeldung Abwasser: 01511/412 27 95 Störungsmeldung Trinkwasser: 0800/66 47 00 3

Bereitschaftsdienste für den Notfall

Feuerwehr / Rettungsdienst (kostenfrei) 112 Polizei (kostenfrei) 110 Rettungsleitstelle 0345 -8070100 Feuerwehrleitstelle 0345 - 2 21 50 00

Wochenendbereitschaft

0345 - 68 10 00 (Ärzte, Zahnärzte usw.) 0800 2 200922 envia Mitnetz GAS (kostenfrei) Mitteldeutsche Energie AG (kostenfrei) 0800 2 305070 MIDE-WA Eisleben (nur für Dornstedt) 03475 - 67690

AMTLICHER TEIL



GEMEINDE TEUTSCHENTHAL

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung war und ist während der bestehenden Corona-Einschränkungen für die Bürgerinnen und Bürger mit der nachfolgenden Maßgabe geöffnet.

Grundsätzlich werden Anliegen zur Vermeidung eines erhöhten Besucheraufkommens nur nach vorheriger Terminvereinbarung (Telefon & E-Mail) entgegengenommen.

Darüber hinaus sind Besucher wegen der anhaltenden Corona-Situation angehalten, eine Mund-Nasen-Bedeckung im Verwaltungsgebäude zu tragen. Die Abstandsregelungen, die Husten- und Niesetiquette sowie die Hygieneregeln sind zu beachten.

Bitte nutzen Sie zur Terminvereinbarung die nachfolgenden Telefonnummern:

Zentrale: 034601/365 Einwohnermeldeamt: 034601/3 66 33 oder 3 66 47 Standesamt: 034601/36648 Friedhofsverwaltung: 034601/36628 Fundbüro: 034601/36628 **Gewerbeamt:** 034601/36643 Sachbearbeiter Kitas: 034601/ 3 66 29 oder 3 66 61 034601/36646 Ordnungswesen: Kasse: 034601/36611 Wohnungswesen 034601/36632 Hochbau 034601/36635 Tiefbau 034601/36620 **Bauleitplanung** 034601/36619

E-Mail:

kontakt@gemeinde-teutschenthal.de

Beschwerdestelle@gemeinde-teutschenthal.de

Bekanntmachung

Sitzung Ausschuss Kultur und Soziales

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

hiermit lade ich Sie zu einer öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Ausschusses Kultur und Soziales am

> Mittwoch, 25.11.2020, um 18:00 Uhr.

in das Kultur- und Gemeindezentrum Teutschenthal, Schafberg 3, 06179 Teutschenthal, recht herzlich ein.

Tagesordnung: Öffentlicher Teil

1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ord-

- nungsgemäßen Ladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
- 2 Anträge zur Änderung der Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift und Bestätigung der Niederschrift
- 5 Beschlussvorlagen
- 5.1 Beschluss zur Satzung über die Benutzung der Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Teutschenthal
 - Vorlage: 263/2020
 - Anfragen / Anregungen

Heino Einführ Vorsitzender des Ausschusses Kultur und Soziales



ORTSCHAFT HOLLEBEN

Bekanntmachung

Sitzung des Ortschaftsrates Holleben

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,

hiermit lade ich Sie zu einer öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Holleben am

Mittwoch, 02.12.2020, um 18:00 Uhr,

in das Ortschaftsbüro, Ernst-Thälmann-Straße 57, 06179 Teutschenthal/OT Holleben, recht herzlich ein.

Tagesordnung: Öffentlicher Teil

- Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Anwesenheit
- 2 Anträge zur Änderung der Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift und Bestätigung der Niederschrift
- 5 Mitteilungen und aktuelle Themen
- 5.1 Bericht des Ortsbürgermeisters
- 5.2 Vorbereitung Gemeinderatssitzung / aktuelle Themen
- 5.3 Information zu gefassten Beschlüssen
- 6 Beschlussvorlagen
- 7 Anfragen/Anregungen

Nichtöffentlicher Teil

- Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift und Bestätigung der Niederschrift
- 9 Mitteilungen

- 9.1 Bericht des Ortsbürgermeisters
- 9.2 Vorbereitung Gemeinderatssitzung / aktuelle Themen
- 10 Beschlussvorlagen
- 11 Anfragen/Anregungen

Andreas Kochalski Ortsbürgermeister



ORTSCHAFT TEUTSCHENTHAL

Bekanntmachung

Sitzung des Ortschaftsrates Teutschenthal

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,

hiermit lade ich Sie zu einer öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Teutschenthal am

Dienstag, 01.12.2020, um 18:00 Uhr,

in das Kultur- und Gemeindezentrum Teutschenthal, Raum 003, Schafberg 3, 06179 Teutschenthal, recht herzlich ein.

Tagesordnung: Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Anwesenheit
- 2 Anträge zur Änderung der Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift und Bestätigung der Niederschrift
- 5 Mitteilungen und aktuelle Themen
- 5.1 Bericht der Ortsbürgermeister/in
- 5.2 Vorbereitung Gemeinderatssitzung / aktuelle Themen
- 5.3 Information zu gefassten Beschlüssen
- 6 Beschlussvorlagen
- 7 Anfragen/Anregungen

Nichtöffentlicher Teil

- 8 Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift und Bestätigung der Niederschrift
- 9 Mitteilungen
- 9.1 Bericht der Ortsbürgermeister/in
- 9.2 Vorbereitung Gemeinderatssitzung / aktuelle Themen
- 10 Beschlussvorlagen
- 11 Anfragen/Anregungen

Annegret Helbig Ortsbürgermeisterin

Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis

Mitteilung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes Saalkreis

Hinweisbekanntmachung nach § 8 Abs. 5 Satz 2, GKG LSA und § 9 Abs. 1, Satz 1 KVG LSA

Hiermit wird darauf hingewiesen, dass die von der Verbandsversammlung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes Saalkreis in ihrer Sitzung am 26.10.2020 beschlossene 6. Änderung der Verbandssatzung, gefasst unter Beschluss 38/20, beraten und beschlossen wurde.

Die 6. Änderung der Verbandssatzung des Wasser- und Abwasserzweckverbandes Saalkreis wurde im Amtsblatt des Landkreises Saalekreis Nr. 30 vom 29.10.2020 öffentlich bekannt gemacht.

Eisner Verbandsgeschäftsführer

- Dienstsiegel Nr. 1 -

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd Außenstelle Halle

Öffentliche Bekanntmachung

Absage der Informationsveranstaltung über das geplante Flurbereinigungsverfahren "Hornburg FL" nach § 86 Flurbereinigungsgesetz

Die für Donnerstag, den 26.11.2020, 17:00 Uhr im Bürgersaal, Große Seestraße 20, in Röblingen am See geplante Informations- und Aufklärungsversammlung wird hiermit abgesagt.

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation in Verbindung mit der Verord nung zur Änderung der Achten SARS-CoV-2-Eindämmungsverordnung in Sachsen-Anhalt vom 27.Oktober 2020 kann diese Veranstaltung des ALFF Südnicht durchgeführt werden.

Für telefonische Rückfragen zum Flurbereinigungsverfahren "Hornburg FL" steht Ihnen Frau Thomä unter 0345/2316628 oder Herr Dr. Lüs unter 0345/2316640 gern zur Verfügung.

Dr. Lüs Sachgebietsleiter SG 24

NICHTAMTLICHER TEIL



GEMEINDE TEUTSCHENTHAL

Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft DLRG Saale-Elster-Aue e.V.



DLRG Saale-Elster-Aue aus Teutschenthal aktiviert "Corona-Team" - Einkaufsservice wird wieder angeboten – Gespräche mit Gemeinde über Fieberambulanz

Die Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) Saale-Elster-Aue aus dem Teutschenthaler Ortsteil Holleben hat nach den Beschlüssen der Bund-Länder-Runde in Berlin am Mittwoch sein "Corona-Team" aktiviert. Damit steht unter anderem ein kostenloser Einkaufsservice für Menschen bereit, die direkt von einer Quarantäne betroffen sind oder jene, die durch ab Montag geltende Beschränkungen Kontakte zu Angehörigen und Bekannten reduzieren müssen. "Wir denken dabei vor allem an Senioren und Kranke, die nach unseren Erfahrungen aus dem Frühjahr von den Einschränkungen sozialer Kontakte besonders betroffen sind", sagte Vereinsvorsitzender Karl Karasz. Das Angebot seiner DLRG-Gruppe gelte zunächst bis Ende November und werde danach gegebenenfalls erweitert.

Rufdienst per Telefon - Infektionsschutz bei der Übergabe

Bereits im März dieses Jahres hatte die DLRG Saale-Elster-Aue einen Einkaufs- und Fahrservice für direkt von den Maßnahmen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie betroffenen Menschen eingerichtet. Dafür wurde ein Telefon geschaltet, über das Kontakt mit dem Bereitschaftsdienst aufgenommen werden konnte. Das System habe sich bewährt und soll nun weiter ausgebaut werden. "Wer sein Haus oder seine Wohnung in den kommenden Tagen und Wochen nicht verlassen kann, darf oder aus Angst auch nicht möchte, kann direkt bei uns anrufen. Wir holen uns dann eine Einkaufsliste ab oder lassen uns diese durchgeben, holen die Waren und liefern sie an der Haustür ab", so Karasz. Die Bezahlung der Waren erfolge auch dort in einem Briefumschlag weitgehend kontaktlos. "Wir schützen uns dabei natürlich. Dafür gelten bei uns entsprechende Hygienevorgaben." Handschuhe, Masken und Desinfektionsmittel werden aktuell zusätzlich beschafft und sind zu einem großen Teil auch schon in der Wache der DLRG-Gruppe vorhanden.

Material wird über Förderung des Bundes beschafft - Fieberambulanz geplant

Für die Fahrten, deren Ziel nicht nur Supermärkte, sondern auch Apotheken sein können, wird laut Karasz ein Einsatzfahrzeug des Vereins umgerüstet. "Wir werden dort neben unserem Hygienematerial auch entsprechende Transportkisten vorhalten, mit denen wir dann auch Kühlketten einhalten können", so der Vereins-Chef. Um die nötigen Ausgaben stemmen zu können, hatte die DLRG-Gruppe in Holleben vor wenigen Tagen eine Förderung des Bundes über rund 8.000 Euro für das Projekt "Corona-Team" erhalten. In der Summe ist aber nicht nur Geld für den Einkaufsservice vorgesehen. Von den Mitteln soll in den kommenden Wochen auch Material zum Aufbau einer Fieberambulanz in der Gemeinde Teutschenthal gekauft werden. "Dazu hatten wir am Dienstag ein intensives Gespräch mit dem Bürgermeister zur möglichen Zusammenarbeit", sagt Karasz. Der Verein und das Gemeindeoberhaupt hätten sich abgestimmt über die Aufteilung der Aufgaben. Konkret wolle man in den kommenden Tagen werden, so Karasz.

Für Rückfragen und O-Töne stehen Ihnen gern zur Verfügung:

Jan Möbius, Stellv. Vorsitzender DLRG Saale-Elster-Aue e.V., 0152/540 40 644



ORTSCHAFT DORNSTEDT

Kindertagesstätte "Max und Moritz"

"Weihnachten im Schuhkarton"

Unter diesem Motto beteiligen sich Menschen, die für notdürftige Kinder in Osteuropa und Zentralasien Geschenke für die Weihnachtszeit spenden.

Auch die Hortkinder und deren Eltern aus der Kita "Max und Moritz" sind aktive Mitgestalter dieser Aktion.



Jungen und Mädchen der 1.-4. Klasse versenden mit Unterstützung der Erzieherinnen liebevoll zusammengestellte Weihnachtspäckchen. Gemeinsam setzen sie sich mit dem Thema "notdürftige Kinder in der Welt" auseinander.



Mit viel Fleiß, Kreativität und Freude malen und zeichnen die Kinder Glücksbotschaften. Ihre angefertigten Malarbeiten legen die Kinder ihrem selbst eingewickeltem Päckchen bei. Während dieser Aktivität setzen alle Beteiligten ein Zeichen des Mitgefühls für die notdürftigen Kinder. Besonders achtet jedes Kind auf das Bestücken seines Kartons. Mit Schleifchen und Geschenkpapier wird das Päckchen liebevoll einsortiert. Jeder Schuhkarton wird mit einem Aufkleber versehen.

Die roten Aufkleber sind für die Mädchen und die grünen Aufkleber für die Jungen.





Fotos: Hort Dornstedt

Nach dieser Tätigkeit kann das Päckchen nun endlich

auf die Reise gehen.

Ein Dankschön geht auch an die Eltern für die materielle Unterstützung. In diesem Sinne wünschen wir allen ein frohes und gesundes Weihnachtsfest.

Die Hortkinder aus Dornstedt Erzieherin Cornelia Linge



ORTSCHAFT LANGENBOGEN

Kindertagesstätte "Nesthäkchen"

Herbstwoche und Therapiehund in der Kita "Nesthäkchen"

Lange haben die Kinder und Erzieher auf unsere Projektwoche zum Thema "Herbst" gewartet. Ende Oktober war es endlich soweit! Die Kinder haben sich gut auf dieses Ereignis vorbereitet.

Fleißig haben sie mit ihren Eltern Kürbisse geschnitzt, mit denen eine Vernissage vor der Kita veranstaltet wurde. Alle brachten voller Stolz die Früchte des Herbstes mit: Kartoffeln, Mais, Äpfel, Birnen, Kürbisse, Nüsse und vieles andere mehr. Daraus haben wir gemeinsam leckere Apfel- und Nusskuchen gebacken, Kürbis- und Kartoffelsuppe sowie Apfelmus gekocht und lustige Deckchen gestaltet. Wir sangen viele Herbstlieder und tanzten wie die bunten Blätter durch unser Haus.

Am Ende der Woche wurden die Kinder mit einem Kostümfest belohnt. Dabei konnten wir noch einmal bestaunen, was der Herbst so alles hervorzaubert.

Herzlichen Dank an dieser Stelle an alle Eltern, die uns mit Dekoration und kleinen Leckereien für unsere Party unterstützt haben! Es war eine rundum gelungene Woche. Allen hat es riesigen Spaß gemacht!

Ein anderer Höhepunkt im Herbst war in unserer Kita der Tag, als uns der Therapiehund BALU besuchte. Betreut wird er von der Schul – und Begleithund - Führerin und Kita-Leiterin Constanze Stock.

Balu eroberte die Herzen aller Kinder und Erzieherinnen im Sturm. Sobald er das bunte Halstuch umgebunden bekommt, weiß er, dass für ihn seine "Arbeit" als Therapiehund beginnt.



Durch spielerischen und respektvollen Umgang mit Balu werden den Kindern ihre Ängste beim Umgang mit Tieren genommen und ihr Selbstwertgefühl gestärkt.



Fotos: Kita Nesthäkchen

Die Kinder übten Pfötchen geben, machten verschiedene Spiele mit ihrem vierbeinigen Gegenüber oder durften Leckerlis verstecken. Dabei mussten sie sich untereinander absprechen und geduldig warten, bis sie an der Reihe sind. Das fördert die Konzentrationsfähigkeit und die sozialen Kompetenzen in der Gruppe.

Natürlich gab es auch Kinder, die anfangs etwas Angst vor dem Hund hatten. Sie wurden von Frau Stock nach und nach an das Tier herangeführt. Es war schön zu beobachten, wie sie innerhalb kürzester Zeit mit Balu Kontakt aufnahmen und sich trauten, mit ihm zu sprechen.

Wir freuen uns alle auf das nächste Treffen mit unserem neuen Freund Balu und Frau Stock! Vielen herzlichen Dank nochmals an dieses tolle Hunde-Team!!! Es war ein unvergessliches Erlebnis für uns alle!

Die Kinder und das Team der Kita "Nesthäkchen" in Langenbogen



ORTSCHAFT TEUTSCHENTHAL

Bücherei Teutschenthal



Ihre Bücherei informiert!

In der Woche vom 30.11. - 4.12.2020 bleibt ihre



Bücherei wegen

Softwareumstellung geschlossen.

Aktuelle Öffnungszeiten:

Dienstag und Donnerstag von 10.00 - 19.00 Uhr von 12.00 - 18.00 Uhr Während Weihnachtsferien sind die Montage (21.12. und 4.1.2021) geöffnet.

Alle aktuellen Informationen / Änderungen - Öffnungszeiten, Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage (www.buechereiteutschenthal.de).

Über diese Homepage können Sie auch während der Schließzeiten auf unsere digitalen Angebote zugreifen.

Diese sind:



WebOPAC (früher Findus)

Nutzen sie zum Recherchieren von zu Hause unseren Web-Opac und suchen Sie gezielt nach Titel, Autor und Schlagwort oder lassen Sie sich von Neuerwerbungen inspirieren.

Der gesamte Medienbestand (ca. 32.000) ihrer Bücherei T-Thal vom Pappbuch über Fachbücher bis Playstation kann hier gesichtet werden und bereits entliehene Medien vorbestellt werden. Durch E-Mail registriert, werden Sie informiert wenn gewünschte Medien zurückkommen.



- Einmal in ihrer Bücherei anmelden Sachsen-Anhalt und rund 45.000 digitale Medien runterladen



- Interaktives Leseförderprojekt für alle Schüler von Teutschenthal, Holleben und Bennstedt
- Zusätzliches Angebot im Hort T-Thal -Antolin AG im Hort in Zusammenarbeit mit der Grundschule

Finanziert und durch Mitglieder unterstützt wird dieses langjährige Projekt vom Förderverein der Bücherei e.V.



Unser langjähriges Vorschul- und Medienprojekt für alle Vorschulkinder unserer Einheitsgemeinde und Bennstedt beginnt eigentlich am 20.11. mit dem Vorlesetag.

Das Vorlesen mit Prominenten und der Bücherei vor Ort, das erste Ausleihen und das Füllen der Rücksäcke, welche als Geschenk vom Förderverein der Bücherei e.V. für dieses Projekt gespendet werden, können leider so, wie viele schöne andere Veranstaltungen nicht stattfinden.

Wie wir das in diesem Jahr handhaben werden sprechen wir mit unseren Kindergärten ab.

Bleiben Sie gesund

Ihr Bücherei-Team

Kindertagesstätte "Buratino"

Hurra, hurra, der Herbst ist da...

So lautete das Motto unserer Herbstwoche.

Auf die Kinder warteten viele Stationen mit unterschiedlichen Angeboten zum Basteln, Spielen, Bewegen und Entspannen. Jeden Tag konnten die Kinder entscheiden, an welchem Angebot sie teilnehmen möchten.

Zur Auswahl standen das Gestalten von Windlichtern, Libellen basteln, ein Snoezelraum mit Massagegeschichten, eine Barfuß- bzw. Fühlstrecke und Bewegungsspiele auf der Freifläche wie zum Beispiel Gummistiefelweitwurf und Kartoffellauf.

Abgerundet wurde unser Herbstfest durch einen Kochund Backtag, an dem die einzelnen Gruppen Obstsalat, Gemüsesticks, Kürbissuppe und einen Apfelkuchen für alle Kinder zubereitet haben.

Alle Kinder und Erzieher hatten eine tolle Woche. Vielen Dank an alle Eltern für die Unterstützung zur Vorbereitung unserer Herbstwoche.

Das Team der Kita Buratino

Kindertagesstätte "Kleine Riesen"

Bei den "Kleinen Riesen" spukt es doch!

Am 30.10.2020 fanden sich allerlei schaurige Kreaturen in unserer Kindertagesstätte ein: Gespenster, Monster, Teufel, Skelette, Ungetüme und viele weitere verrückt kostümierte Gestalten standen vor unserer Tür und erbaten Einlass. Im Gepäck hatten sie dafür auch allerlei gruselig-köstliche Leckereien: Popelmatze, Moppelkotze und Schorfcreme als Dips für Gemüsesticks, Würstchenmumien, Spaghettimonster, Geistermuffins und Kürbiskekse – und nicht zu vergessen Süßigkeiten, soweit das Auge reicht.



An kleinen Buffettischen konnten die Gruppen ihr Frühstück, ihr Mittag und auch ihr Vesper zu sich nehmen. Begleitet wurde alles mit schaurig-schöner Musik. Wer sich traute, konnte auch unseren Kreativraum betreten,

der extra für diesen Anlass zum Gruselkabinett umgestaltet wurde... Alle Kinder stellten sich den Gruselkreaturen und zur Belohnung wurden Süßigkeiten geworfen und eingesammelt.



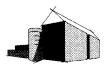
Fotos: Kita Kleine Riesen

Wir bedanken uns recht herzlich für all die wunderbaren Verkleidungen, kreativen Snackmitbringsel und Süßigkeitenspenden. Alle gaben ihr Bestes, um auch trotz der aktuellen Situation den Tag zum absoluten Highlight für alle Kinder und Erzieher zu machen!

Bleibt alle schön gesund!



Theaterverein Teutschenthal Maerkerstraße 30 06179 Teutschenthal



25 Jahre Teutsches Theater Teutschenthal

Veranstaltungen Dezember 2020

Samstag, 05.12.2020 um 20:00 Uhr "Kinder heut abend - Essen für Eenen"

Heiterer Abend im Teutschen Theater Teutschenthal mit Christine Dietzel und Ralph-Peter Borchert

Samstag, 12.12.2020 um 16.00 Uhr "Der Weihnachtshase"

Weihnachtliche Geschichten für Erwachsene und große Kinder

Sonntag, 13.12.2020 um 16.00 Uhr "Der eingebildete Kranke"

Komödie des französischen Meisters Moliere´ Regie Armin Mechsner

Freitag, 18.12.2020 um 20.00 Uhr "Verheddert im Lametta"

Gastspiel - Kabarett von und mit Ralph Richter

Sonntag, 20.12.2020 um 16.00 Uhr "Wünsche und Gedanken"

Gastspiel - Weihnachtsprogramm mit dem Duo con emozione

Neuigkeiten auch unter www.dorftheater-teutschenthal.de Programmänderungen vorbehalten.

Liebe Theaterfreunde,

nachdem uns die Neuregelungen zur Coronaeindämmung für unsere geplanten Theaterveranstaltungen im November einen dicken Strich unter die Rechnung gemacht haben, wollen wir gemeinsam hoffen, dass wir zumindest im Dezember wieder für unser Publikum da sein können.

Wir arbeiten also weiter auf Verdacht in einem Modus, als ob es im Dezember weitergehen kann, so wie es auch propagiert wurde.

Wir werden alles tun, Ihnen auch unter den noch schwieriger gewordenen Bedingungen Veranstaltungen unseres Ensembles anzubieten und durch die Organisation von Gastspielen Künstler aus unserer Region durch Auftritte zu unterstützen.

Leider können wir aufgrund der Probenausfälle unserer Kindergruppe die traditionellen Adventssonntagsnachmittagsvorstellungen für unsere Kinder dieses Jahr nicht durchführen.

Vielleicht gelingt es uns jedoch, das geplante Dezemberprogramm auch unter den eingeschränkten Platzkapazitäten durchzuführen.

So wollen am Samstag, den 05.12.2020 um 20.00 Uhr unsere Ensemblemitglieder Christine Dietzel und Ralph-Peter Borchert unter dem Titel "Kinder heut" abend" Sie mit einem heiteren Programm überraschen. Nach der Pause wollen wir das traditionelle "Essen für Eenen" in hallischer Mundart, pandemiegerecht in neuer Fassung, als Essen für Corona oder Dinner for Covid darbieten.

Am darauffolgenden Samstag, den 12.12.2020 um 16.00 Uhr präsentiert unser Ensemble ein kleines Weihnachtsprogramm für Erwachsene und große Kinder unter dem Titel "Der Weihnachtshase."

Christel Wurbs und Ralph-Peter Borchert tragen besinnliche, lustige und skurrile Texte u.a. von Robert Gernhardt, Erich Kästner und Loriot zum schönsten Fest des Jahres vor.

Unterstützt werden sie musikalisch von Wolfgang Pähtz. Wer also wissen möchte, was eine Schneeseefee ist und was es mit dem Weihnachtshasen auf sich hat, ist zu dieser Veranstaltung sehr herzlich eingeladen.

Am **Sonntag, den 13.12.2020 um 16.00 Uhr** wollen wir das am 31.10.2020 ausgefallene Theaterstück von Moliere´ "**Der eingebildete Kranke**" nachholen.

Erleben Sie die Geschichte des dauerkranken Edelmannes, der an fast allen Krankheiten leidet und vor dem auch Corona in Gestalt seiner zweiten Ehefrau Beline nicht halt macht. Zur Freude seines Leibarztes unterzieht sich dieser allen empfohlenen medizinischen Tortouren und Testungen. Dr. Purgon versteht

es, mit überteuerten Rechnungen und angeordneter Quarantäne sich eine goldene Nase zu verdienen. Die Maskenpflicht kommt ihm daher sehr gelegen.

Am Freitag, den 18.12.2020 um 20.00 Uhr wird der Ihnen bekannte Kabarettist Ralph Richter sein Weihnachtsprogramm unter dem Titel "Verheddert im Lametta" darbieten. Weihnachtszeit – die gemütlichste Zeit des Jahres! Diese Zeiten sind dies Jahr wohl vorbei. Wenn man die täglichen Nachrichten hört, möchte man am liebsten abhauen, aber wohin?

Am besten dorthin, wo alle Weihnachtsmuffel eine Zuflucht finden – ins Kabarett. Wer sich den Weihnachtsstress auf der Bühne angeschaut hat, der ist dann bestens gerüstet für das Fest der Liebe.

Dieses Jahr zu Weihnachten wird wohl alles auf dem Prüfstand stehen, die Ehe, die Verwandschaft und vor allem die Nerven. Diesen Wahnsinn kann nur jemand aushalten, der nur drüber lachen kann. Kommen Sie also zu uns ins Theater. Ralph Richter wird alle Weihnachtskatastrophen so lange mit Lametta behängen, bis Sie lustig werden.

Am 4. Advent, am Sonntag den 20.12.2020 wird Ihnen um 16.00 Uhr das Duo con emozione ein Konzert mit dem Titel "Wünsche und Gedanken" anbieten und Sie auf das bevorstehende Weihnachtsfest einstimmen. Es erklingen Vertonungen von Winter-, Weihnachtsgedichten und Wiegenlieder zur Weihnacht sowie verschiedene Ave Marien, die das Duo con emozione für Sie erarbeitet hat. Mit ihrer glockenhellen, reinen Gesangsstimme werden Liane Fitzke gemeinsam mit ihrem Mann Norbert Fitzke, dem perfekten Liedbegleiter am Klavier, mit diesem neuen Programm begeistern.

Mit ihrem grandiosen Operettenkonzert im September hat sich das Duo con emozione im Teutschen Theater Teutschenthal in die Herzen der Besucher gesungen.

Wir freuen uns, dass sie erneut zu uns kommen. Damit Ihr Theaterbesuch auch unter Berücksichtigung der aktuellen Pandemiesituation reibungslos stattfinden kann, achten wir im Interesse Ihrer Gesundheit auf eine konsequente Durchsetzung unseres Hygienekonzeptes.

Aufgrund der damit verbundenen eingeschränkten Platzkapazität haben wir ein Kartenvorbestellsystem eingerichtet, um im Verdachtsfall die Nachverfolgung einer Infektionskette sicherzustellen.

Das alles organisieren wir ehrenamtlich, so dass wir bitten, die nachfolgenden Hinweise zur Veranstaltungsdurchführung und zu den Vorbestellungen zu beachten:

- Für jede Vorbestellung ist eine Vorreservierung notwendig. Sie können hierzu das auf unserer Homepage eingestellte Bestellformular benutzen oder sich telefonisch unter der Telefonnummer unseres Vereins 034601/21133 anmelden.
- Beachten Sie bitte unsere telefonischen Bestellannahmezeiten von Dienstag bis Donnerstag in der Zeit von 12.00 bis 17.00 Uhr.

Bei der telefonischen Vorbestellung sind bereits die Kontaktdaten anzugeben, so dass der Einlass reibungslos verlaufen kann.

- Bei Einlass bitten wir darauf zu achten, dass ein Sicherheitsabstand von mindestens 1,5 Meter eingehalten wird und bis zum Einnehmen der Plätze ein Mund-/Nasenschutz zu tragen ist.
- Ein Einlass erfolgt nur nach verbindlicher Vorreservierung. Die Bezahlung erfolgt an der Abendkasse. Sie werden von uns platziert.

Sorgen wir gemeinsam dafür, dass Kultur und Kunst auch in diesen schwierigen Zeiten unverzichtbarer Teil unseres Zusammenlebens sind und bleiben.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß, gute Unterhaltung und bleiben Sie vor allem gesund!

Dr. Günter Scholz

- Vereinsvorsitzender -

SV 1885 Teutschenthal



Der Spielbetrieb ist bis einschließlich 31.12.2020 ausgesetzt.

Sponsoring



Die deutsche Vermögensberatung vertreten durch Doris und Bianca Kirchhoff sponserte unserem Verein einen neuen Laubsauger. Auf einer Anlage mit über 25.000 Quadratmetern war diese Anschaffung mehr als nützlich.

Nachwuchs



Fotos: SV 1885 Teutschenthal

Unser Sponsor, die Sommerrodelbahn Petersberg, lud unsere Bambini's und die F-Jugend zu einem mehr als gelungenem Freizeitspaß ein. Eine ganze Stunde rodeln ohne Grenzen auf der besten Rodelbahn in der Region. Mit 40km/h die 700 Meter lange Piste runter...einfach toll. Neben den Kids hatten auch die Eltern ihren Spaß.

Cathleen und Lars, wir danken euch vielmals für eure Einladung.

Förderverein der Sekundarschule "Würdetal" e.V.

Neues vom Förderverein der Sekundarschule "Würdetal" e.V.

Am 26.10.2020 fand in der Sekundarschule "Würdetal" in Teutschenthal die Mitgliederversammlung 2020 unseres Fördervereins statt.

Zu Beginn informierte der Vorstand über den Gründungsprozess im Frühjahr 2020. Aktuell hat der Verein 27 Mitglieder, davon 4 Familienmitgliedschaften. Über weitere Anträge auf eine Mitgliedschaft im Verein würden wir uns sehr freuen. Eine Kontaktaufnahme ist über Frau Blumenthal oder Frau Adam (foederverein. wuerdetal@web.de)möglich.

Des Weiteren wurde über die Aktivitäten des vergangenen Halbjahres berichtet. Dazu zählten die Unterstützungen für Familien während der Zeit der Corona bedingten Schulschließung und dem daraus resultierenden Fernunterricht mit digitaler Technik in Form der Ausleihe eines Laptops und der zweckgebundenen Schenkung eines PCs.

Auch erste Spenden und Hilfen für den Förderverein konnte der Vorstand vermelden. Dank sagen wir der Firma **Edeka/Schäfer Teutschenthal** für die finanzielle

Unterstützung des Schuljubiläums, das leider auf das Jahr 2021 verschoben werde musste. Auch das ESF geförderte Projekt Schulsozialarbeit half aktiv bei der Anschaffung des eigens von Schülern der Schule mitgestalteten Schulplaners. Für unseren Projekttag "Lucky Luke raucht nicht mehr" konnten wir auf eine Spende des Unternehmens Creditreform Halle/Dessau zurückgreifen, um verschiedene sehr interessante Stationen zu finanzieren.

Auch für das laufende Schuljahr 2020/21 sind mehrere Projekte in der Planung. Neben dem verschobenen Schulfest anlässlich des 35-jährigen Schuljubiläums zählen dazu das Schulsportprojekt "Schule bewegen", die Erstellung von Flyern für den Förderverein und der Kauf von PC-Technik für bedürftige Schüler.

Und so hoffen wir auf weitere Förderer und Spenden, um diese Projekte mit und für unsere Schüler in die Tat umsetzen zu können.

Für den Förderverein A. Rösler; S. Gerzen

Kleintierzuchtverein Eisdorf e.V.





Einladung

Der KTZV Eisdorf e. V. lädt zur

Kleintierschau

Am 05. und 06.12. 2020

ins Kultur - und Gemeindezentrum Teutschenthal

Schafberg 3, herzlich ein.

Die Schau ist geöffnet:

Samstag, den 05.12.20 von 9.00 bis 17.30 Uhr

und am Sonntag, den 06.12.20 von 9.00 bis 14.00 Uhr

Es werden ca. 500 Tiere (Enten, Hühner, Zwerghühner, Tauben und Kaninchen) ausgestellt. Während der Schau wird eine große Tombola mit wertvollen Preisen durchgeführt.

Für das leibliche Wohl unserer Gäste wird gesorgt.

Wir hoffen auf großes Interesse vieler Bürger

Der Vorstand KTZV Eisdorf

